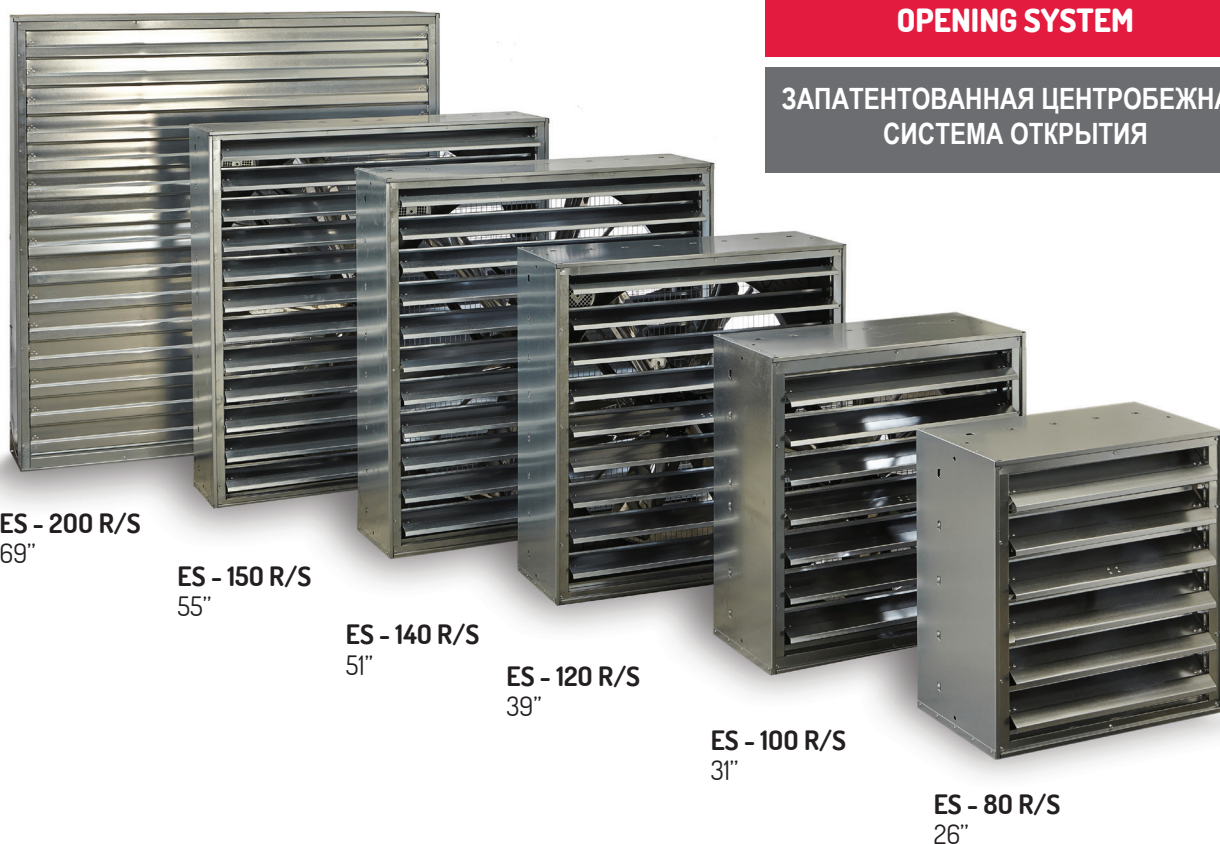


Gigola®

EXHAUST FANS

ВЫТЯЖНЫЕ ВЕНТИЛЯТОРЫ



ES - 200 R/S
69"

ES - 150 R/S
55"

ES - 140 R/S
51"

ES - 120 R/S
39"

ES - 100 R/S
31"

ES - 80 R/S
26"

**PATENTED SHUTTER
OPENING SYSTEM**

**ЗАПАТЕНТОВАННАЯ ЦЕНТРОБЕЖНАЯ
СИСТЕМА ОТКРЫТИЯ**

EOLOSTAR SERIES СЕРИЯ ЭОЛОСТАР

ES 200 R/S - 69"
ES 150 R/S - 55"
ES 140 R/S - 51"
ES 120 R/S - 39"
ES 100 R/S - 31"
ES 80 R/S - 26"

GIGOLA E RICCARDI S.p.A.

**BREEDING FARMS / ЖИВОТНОВОДЧЕСКИЕ
ХОЗЯЙСТВА**

GREENHOUSES / ТЕПЛИЦЫ

**INDUSTRIES / ПРОМЫШЛЕННЫЕ
ОТРАСЛИ**

  **MADE IN ITALY**



MAIN FEATURES

ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

NEW

EASY MOTOR UNASSEMBLY

Our new motor support arm allows the motor to be unassembled quickly without removing the pulley.

STAINLESS STEEL BLADES

Very resistant to corrosion, our blades last much longer than galvanized blades.

НЕРЖАВЕЮЩИЕ СТАЛЬНЫЕ ЛОПАСТИ

Наши лопасти очень долговечны и имеют гораздо более длительный срок службы чем оцинкованные лопасти.

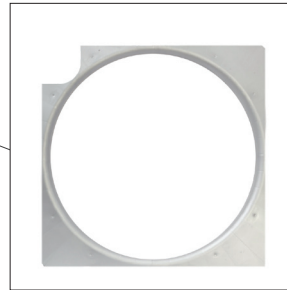


MOPLEN VENTURI NOZZLE

The moplen Venturi nozzle is very strong and provides easy installation and maintenance. It's easy to clean and it's not subject to corrosion.

НАСАДКА МОПЛЕН ВЕНТУРИ

Насадка Moplen Venturi обеспечивает мощность рамы, облегчает монтаж, не подвержена коррозии и легко моется.



PATENTED CENTRIFUGAL SHUTTER OPENING SYSTEM

Our patented centrifugal system with 3 rotating masses is the ideal solution to open and close the shutter without any further electrical device.

ЗАПАТЕНТОВАННАЯ ЦЕНТРОБЕЖНАЯ СИСТЕМА ОТКРЫТИЯ

Наша система центробежного открытия является идеальным решением для открытия и закрытия заслонки, без использования дополнительных электрических устройств.



X SUPPORT STRUCTURE

The fan structure has the particular X shape to provide more robustness and to reduce vibration. It is made of triangular profile tube for an increased strength.

КРЕСТООБРАЗНАЯ СТРУКТУРА ПОДДЕРЖКИ

Структура поддержки вентилятора имеет определенную X крестообразную форму, что позволяет обеспечить большую устойчивость и уменьшить вибрацию. Изготовлена из трубки треугольного профиля для повышения прочности.



The fan resists humidity, heat and cold (as better clarified in the use and maintenance manual). It has been designed specifically to operate in highly corrosive environments or in environments with abrasive substances. The fan shall only be used for the purpose for which it is designed and in compliance with the law. The user has the responsibility to require an adequate motor to be in compliance with local legislations. Standard shutter wall fans are equipped with one protection grid only. Local legislations may require an additional safety grid for the shutter. This may be connected to the height of the installation. The customer is responsible to check compliance with local legislations and require an appropriate grid, if needed. Please refer to the use and maintenance manual for any further clarification.

НОВИНКА

СИСТЕМА ДЛЯ ЛЕГКОГО СНЯТИЯ ДВИГАТЕЛЯ

Наш новый кронштейн двигателя позволяет быстро разобрать двигатель не снимая шкив.



AISI 304 STAINLESS STEEL VERSION AVAILABLE

Ideal for very hard environments such as pigs and hogs breeding farms, our AISI 304 stainless steel fan is even more resistant to corrosion. It is available for the following dimensions: 100 and 140.

ВЕНТИЛЯТОРЫ ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ AISI 304. ДОСТУПНЫ ПО ЗАПРОСУ

Полностью сделаны из нержавеющей стали. Идеально подходят для сложных условий, таких как свинофермы. Доступны следующие размеры: 100 и 140.

CUSTOMIZABLE VENTURI NOZZLE COLOURS

The moplen Venturi nozzle can be customized with the client's company colour to obtain a unique custom product (for 500 + pieces orders).



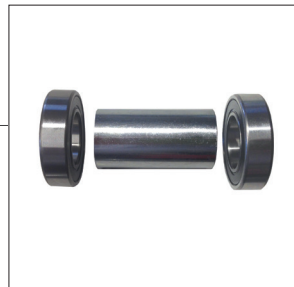
ВЫБОР ЦВЕТА НАСАДОК VENTURI

Возможные разные цвета насадок Venturi (при заказе от 500 шт).



DOUBLE BEARING

In order to achieve a better balance our fans are equipped with two bearings, instead of one. The two bearings are separated by a distancial.

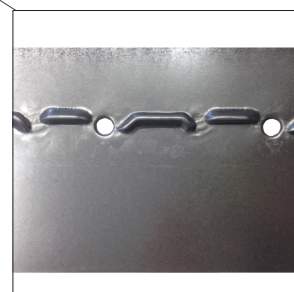


ДВА ПОДШИПНИКА

Два подшипника на оси вращения, вместо одного (для достижения лучшего баланса, что влияет на качество воздушного потока).

METAL SHAPED SHUTTER SIDES

Metal shaped shutter sides limit the passage of light and dust inside the building when the fan is not in motion.



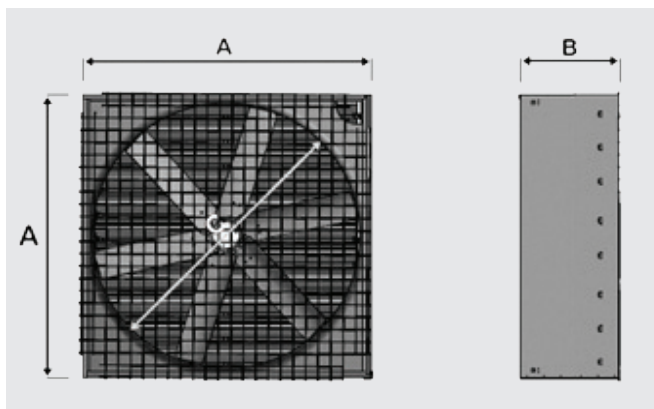
МЕТАЛЛИЧЕСКИЕ СТОРОНЫ

Стороны с тиснением ограничивают прохождение света и пыли внутри здания, когда вентилятор не работает.

Вентилятор устойчив к влаге, жаре и холоду (как указано более детально в руководстве по эксплуатации и техническому обслуживанию) и был разработан специально для работы в условиях коррозии или с абразивными веществами. Вентилятор должен использоваться только для целей, для которых он предназначен. Стандартные вентиляторы оснащены амортизаторами и одной защитной сеткой. Местные правила могут требовать дополнительные сети для амортизаторов. Это может быть связано с высотой, на которой установлен вентилятор. В случае необходимости, пользователь должен запросить дополнительную защитную сетку. Пользователь берет на себя всю ответственность за неправильное использование. Пожалуйста, прочтите руководство по эксплуатации для любых разъяснений.

TECHNICAL INFORMATION

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ



SIZE / РАЗМЕРЫ

TYPE ТИП	A mm	B mm	C in	WEIGHT ВЕС kg
ES200 - 69"	1930	450	69	121
ES150 - 55"	1495	430	55	77
ES140 - 51"	1380	405	51	68
ES120 - 39"	1150	405	39	56
ES100 - 31"	960	405	31	44
ES80 - 26"	800	405	26	37

NOISE LEVEL / УРОВЕНЬ ШУМА

VENTILATORS FANS EOLOSTAR	hp	LpA* dB(A)
ES200 - 69"	2,5	71,8
	2	70,2
ES150 - 55"	2	73,7
	1,5	72,1
ES140 - 51"	1,5	73,4
	1	70,4
ES120 - 39"	1	74,2
	0,75	72,4
ES100 - 31"	0,75	69,2
	0,5	67,3
ES80 - 26"	0,5	64,5
	0,35	62,3

ELECTRICAL INFORMATION / ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ

TYPE ТИП	POWER МОЩНОСТЬ hp	POWER МОЩНОСТЬ kW	VOLTAGE НАПРЯЖЕНИЕ V	FREQUENCY ЧАСТОТА Hz
ES200 - 69"	2,5	1,83	230/400	50/60
	2	1,5	230/400	50/60
ES150 - 55"	2	1,5	230/400	50/60
	1,5	1,1	230/400	50/60
ES140 - 51"	1,5	1,1	230/400	50/60
	1	0,75	230/400	50/60
ES120 - 39"	1	0,75	230/400	50/60
	0,75	0,55	230/400	50/60
ES100 - 31"	0,75	0,55	230/400	50/60
	0,5	0,37	230/400	50/60
ES80 - 26"	0,5	0,37	230/400	50/60
	0,35	0,26	230/400	50/60

PERFORMANCE / ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ

VENTILATORS FANS EOLOSTAR	hp	0 Pa		10 Pa		20 Pa		30 Pa	
		m ³ /h	W/1000m ²	m ³ /h	W/1000m ²	m ³ /h	W/1000m ²	m ³ /h	W/1000m ²
ES200 - 69"	2,5	77.340	29,74	74.422	30,9	72.377	31,78	70.355	32,69
	2	72.411	29	69.546	30,2	66.159	31,74	62.604	33,54
ES150 - 55"	2	51.230	40,99	50.344	41,71	48.547	43,26	46.253	45,4
	1,5	47.600	35,71	46.100	36,88	44.500	38,20	42.100	40,38
ES140 - 51"	1,5	41.306	41,16	38.701	43,93	36.803	46,19	35.613	47,74
	1	37.965	31,61	35.832	33,49	33.608	35,71	31.943	37,57
ES120 - 39"	1	27.144	44,21	25.919	46,3	24.512	48,96	23.510	51,04
	0,75	24.929	30,09	22.708	33,03	21.633	34,67	19.911	37,67
ES100 - 31"	0,75	18.633	40,25	16.900	44,38	15.983	46,92	15.063	49,79
	0,5	17.184	33,93	15.823	36,85	14.705	39,65	13.904	41,93
ES80 - 26"	0,5	15.655	37,24	13.822	42,18	12.204	47,77	11.053	52,75
	0,35	13.613	29,38	12.307	32,5	11.112	36	10.102	39,6

PERFORMANCE / ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ

VENTILATORS FANS EOLOSTAR	hp	0,00 in H2O		0,04 in H2O		0,08 in H2O		0,12 in H2O	
		CFM	CFM/W	CFM	CFM/W	CFM	CFM/W	CFM	CFM/W
ES200 - 69"	2,5	45.494	19,78	43.778	19,03	42.575	18,51	41.385	17,99
	2	42.595	20,28	40.909	19,48	38.917	18,53	36.826	17,54
ES150 - 55"	2	30.135	14,35	29.614	14,1	28.557	13,6	27.208	12,96
	1,5	28.000	16,47	27.118	15,95	26.176	15,4	24.765	14,57
ES140 - 51"	1,5	24.298	14,29	22.765	13,39	21.649	12,73	20.949	12,32
	1	22.332	18,61	21.078	17,56	19.769	16,47	18.790	15,66
ES120 - 39"	1	15.967	13,31	15.246	12,71	14.419	12,02	13.829	11,52
	0,75	14.664	19,55	13.358	17,81	12.725	16,97	11.712	15,62
ES100 - 31"	0,75	10.961	14,61	9.941	13,25	9.402	12,54	8.861	11,81
	0,5	10.108	17,34	9.308	15,97	8.650	14,84	8.179	14,03
ES80 - 26"	0,5	9.209	15,8	8.131	13,95	7.179	12,31	6.502	11,15
	0,35	8.008	20,02	7.239	18,1	6.536	16,34	5.942	14,86

Our fans have been tested in compliance with UNI 7179-73P rules.

Technical information may be changed due to future improvements, without forewarning.

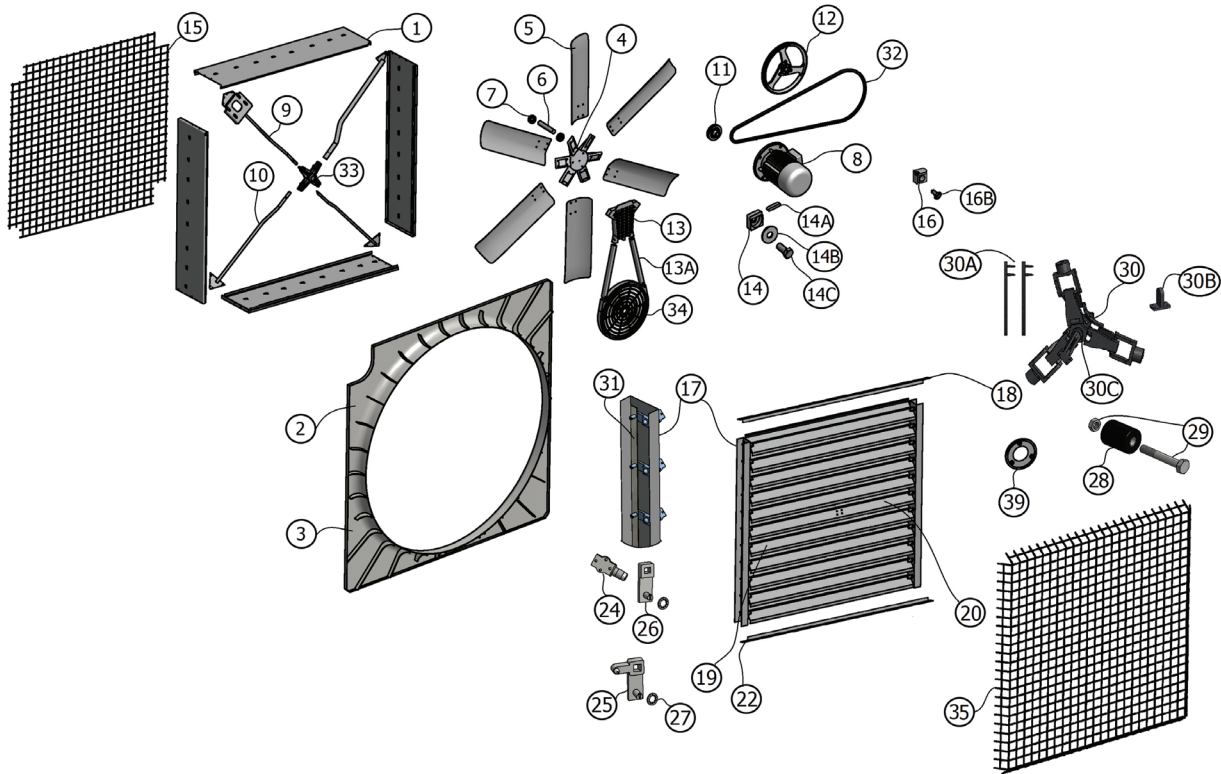
Вентиляторы были протестированы в соответствии с нормой UNI7179-73P

Технические характеристики могут быть изменены для улучшения, без предварительного уведомления.

* Sound pressure level LpA at 2 mt in accordance with the execution rules mentioned in the ISO 3744 standard.

* Уровень звукового давления составляет 2 мт, в соответствие со стандартом ISO 3744.

EXPLODED DRAWING / ДЕТАЛИ



FAN COMPONENTS

1	Box Panel	18	Upper angle profile
2	Venturi Nozzle 2*	19	Slat 19 (Normal)
3	Venturi Nozzle 3	20	Slat 20 (With Hole)
4	Blade Hub	21	Slat 21**
5	Blade*****	22	Lower Angle Profile
6	Spacer	24	Slat Joint
7	Bearing	25	Lever 25
8	Motor	26	Lever 26
9	Arm 9 (Motor Support Arm)	27	Star Lock***
10	Arm 10 (Standard)	28	Weight
11	Pulley 11 (Small)	29	Bolt and Nut
12	Pulley 12 (Big)	30	Centrifugal System
13	Pulley Cover	30A	Pair of Fastening Pins
13A	Belt Cover	30B	Foot
14	Square Washer	30C	Bearing Protection
14A	Hub Key	31	Joint Connection
14B	Round Washer	32	Belt
14C	Hub Bolt	33	Crossing Hub
15	Notched Grid	34	Pulley Cover
16	Insert	35	Shutter Protection Grid****
17	Shutter Side	39	Big Washer*****

Детали вентиляторов

1	Панель рамки	18	профиль жалюзи
2	*Панель (сопло) Вентури	19	Планка жалюзи 19 (обычная)
3	Панель (сопло) Вентури	20	Планка жалюзи 20 (с отверстием)
4	Хаб для лопастей	21	** Планка жалюзи 21
5	** Лопасты	22	Нижний угловой профиль жалюзи
6	Ось	24	Соединитель планки
7	Подшипник	25	Рычаг 25
8	Двигатель	26	Рычаг 26
9	Рычаг 9 (рычаг крепления двигателя)	27	Star Lock***
10	Рычаг 10(обычный)	28	Груз
11	Ролик 11(малый)	29	Болт + гайка
12	Ролик 12(большой)	30	Центробежная система
13	Защита ролика	30A	Пара крепежных болтов
13A	Защита ремня	30B	Нога
14	Квадратная шайба	30C	Защита подшипника
14A	Штифт	31	Объединяющее соединение
14B	Круглая шайба	32	Ремень
14C	Болт	33	Крестообразный хаб
15	Защитная сетка	34	Защита ролика
16	Вставка	35	Защитная сетка
17	Верхний угловой	39	Rondello*****

* This part is only for ES120, ES150, ES200 models.

** This part is only for ES100 produced before 2012.

*** This part is only for fans produced before 2004.

**** This part is mandatory for some countries and some applications.

Please check law compliance in your country.

***** For grid/shutter models (without cone) this component is only for ES200.

***** Specify if the blade is old model or new model

*Эта деталь только для моделей ES120, ES150, ES200.

** Эта деталь только для вентиляторов ES 100 произведенных до 2012 года.

*** Эта деталь только для вентиляторов произведенных до 2004 года.

**** Эта деталь необходима только в некоторых странах. Обратитесь к действующим в вашей стране правилам.

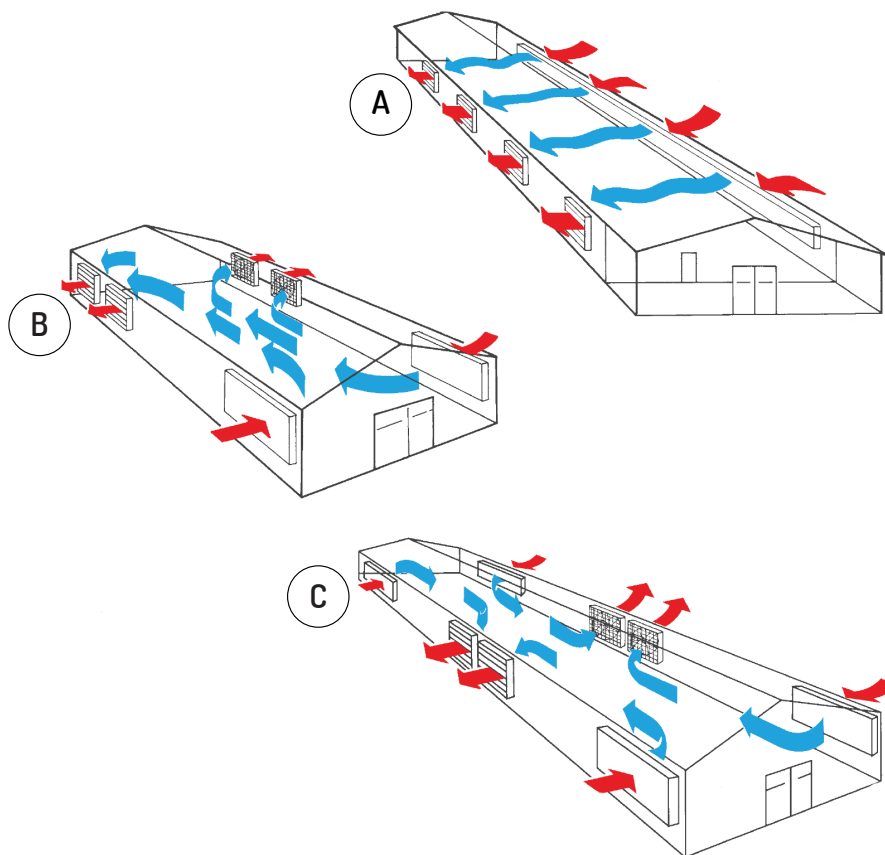
***** Для модели Rete/serranda (без конуса) эта деталь только для ES200

***** Указать лезвия старой модели или новой

NOTICE: For spare parts orders please provide the model of the fan (ex. ES 80 R/S or R/R, ES 100 R/S or R/R; etc.) and the reference number of the spare part.

Внимание: при запросе дополнительных частей, сообщите модель вентиляторов (например ES80R/SoR/R, ES100R/SoR/Retc.) и ссылочный номер изделия.

APPLICATION PLANS СХЕМЫ ПРИМИНЕНИЯ



A CROSSWISE VENTILATION
ТРАНСВЕРСНАЯ ВЕНТИЛЯЦИЯ

B LENGHTWISE VENTILATION
WITH HEAD CONVEYING AIR
(up to 70 m)
ДЛИННАЯ ВЕНТИЛЯЦИЯ
С НАПРАВЛЕНИЕМ ПОДАЧИ
ВОЗДУХА
(до 70 м)

C LENGHTWISE VENTILATION
WITH HEAD CONVEYING AIR
(over 70 m)
ПРОДОЛЬНАЯ ВЕНТИЛЯЦИЯ
С ВХОДОМ ВОЗДУХА В ГОЛОВКЕ
(более 70 м)

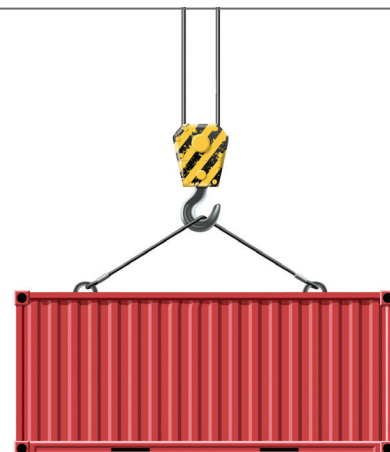
LOADING OPTIONS / Возможность загрузки

ASSEMBLED FANS / НАВЕСНЫЕ ВЕНТИЛЯТОРЫ ТАТИ

TYPE ТИП	1 X 20' BOX	1 X 40' BOX / Н.С.
ES200 R/S	15	30
ES140 R/S	30	61
ES120 R/S	56	112
ES100 R/S	76	152
ES80 R/S	84	168

UNASSEMBLED FANS / РАЗБОРНЫЕ ВЕНТИЛЯТОРЫ

TYPE ТИП	1 X 20' BOX	1 X 40' BOX / Н.С.
ES200 R/S	75	150
ES140 R/S	150	300
ES120 R/S	250	450
ES100 R/S	350	500
ES80 R/S	450	600



GIGOLA E RICCARDI S.p.A.

FANS
ВЕНТИЛЯТОРЫ
Headquarter and fan production plant
Офис и производство

25046 Cazzago San Martino (BS) ITALY
Via Alessandro Volta, 7
Tel. 0039 030 725368
Fax 0039 030 7255438

info@gigolariccardi.it - www.gigolariccardi.it

COOLING PAD SYSTEM
Производство испарительных панелей
Pad production plant
ИСПАРИТЕЛЬНАЯ ОХЛАЖДАЮЩАЯ
ПАНЕЛЬ
25030 Erbusco (BS) ITALY
Via dell'Industria, 41
Tel. 0039 030 7242316
Fax 0039 030 7248406

Gigola®